

Giovedì 3 Giugno: Palazzo Ducale **aria condizionata**
"Primi Passi": 19.00 - 20.00 Lezione GRATUITA ed Esibizione di Tango a cura dell'Associazione Culturale P&P nel Foyer di Palazzo Ducale

AperiTango e Cena: accoglienza partecipanti presso www.mentelocale.it nel Cortile del Palazzo

Serata: nel Salone del Maggior Consiglio è gradito l'abito elegante

Ore 21.00: Spettacolo

• Concerto **El Arranque** con la straordinaria partecipazione dei **Maestros: Julio Pane** (Bandoneón) e **Raúl Garelo** (Bandoneón) e l'intervento dei Ballerini **Ezequiel Paludi & Sabrina Masso**.

• Esibizione di **Alejandra Mantiñan & Gabriel Missé**
 Ore 23.00: Gran Ballo di Gala

Selezione musicale: Felix Picherna

Orchestra Decarisimo: ballo con musica dal vivo
 Verrà offerta una Colazione a buffet.

Costo di partecipazione all'intera serata:

Spettacolo (Concerto ed Esibizioni) + Ballo: € 20 (compresa la 1ª consumazione e la colazione).

Venerdì 4 Giugno: Palazzo Ducale **aria condizionata**
"Primi Passi": 19.00 - 20.00 Lezione GRATUITA ed Esibizione di Tango a cura dell'Associazione Culturale P&P nel Foyer di Palazzo Ducale

AperiTango e Cena: accoglienza partecipanti presso www.mentelocale.it nel Cortile del Palazzo

Serata: nel Salone del Maggior Consiglio è gradito l'abito elegante

Ore 21.00: Spettacolo

• Concerto **El Arranque** con la straordinaria partecipazione dei Maestros: **Mauricio Marcelli** (Violino) e **Néstor Marconi** (Bandoneón) e l'intervento dei ballerini **Roberto Herrera & Natacha Poberaj**.

• Esibizione di **Ezequiel Paludi & Sabrina Masso**
 Ore 23.00: Gran Ballo di Gala

Selezione musicale: Felix Picherna

Orchestra Decarisimo: ballo con musica dal vivo
 Verrà offerta una Colazione a buffet.

Costo di partecipazione all'intera serata:



Spettacolo (Concerto ed Esibizioni) + Ballo: € 20 (compresa la 1ª consumazione e la colazione).

Sabato 5 Giugno: Palazzo Ducale **aria condizionata**
"Primi Passi": 19.00 - 20.00 Lezione GRATUITA ed Esibizione di Tango a cura dell'Associazione Culturale P&P nel Foyer di Palazzo Ducale

AperiTango e Cena: accoglienza partecipanti presso www.mentelocale.it nel Cortile del Palazzo

Serata: nel Salone del Maggior Consiglio è gradito l'abito elegante

Ore 20.30: Accoglienza partecipanti

 **euroartfarms** e la linea cosmetica  **CBN** COSMETIQUE BIO NATURELLE SUISSE offriranno un gentile omaggio alle Signore)

• Concerto **El Arranque** con la straordinaria partecipazione dei **4 Maestros: Julio Pane** (Bandoneón), **Raúl Garelo** (Bandoneón), **Mauricio Marcelli** (Violino) e **Néstor Marconi** (Bandoneón) e l'intervento dei ballerini **Alejandra Mantiñan & Gabriel Missé**.

• Esibizione di **Roberto Herrera & Natacha Poberaj**
 Ore 23.00: Gran Ballo di Gala

Selezione musicale: Felix Picherna

Orchestra Decarisimo: ballo con musica dal vivo
 Verrà offerta una Colazione a buffet.

Costo di partecipazione all'intera serata:

Spettacolo (Concerto ed Esibizioni) + Ballo: € 25 (compresa la 1ª consumazione e la colazione).

Domenica 6 Giugno: Dietrolequinte / Luogo da definire
"Primi Passi": 19.00 - 20.00 Lezione GRATUITA ed Esibizione di Tango a cura dell'Associazione Culturale P&P

AperiTango e Cena: presso www.garibaldicafe.it

Serata: all'aperto in luogo da definire

è gradito l'abito informale!

Ore 19.00: Gran Milonga con la presenza di tutti i Ballerini: esibizioni informali di Rock 'n' Roll, Samba, Chacarera, Folklore Argentino...

Selezione Musicale a cura di:

Federico (www.titango.it) e TriKTango.

Fiesta de Despedida... fino alla Mezzanotte...
 Arrivederci alla VI Edizione

Costo di partecipazione all'intera serata (Milonga):
 GRATUITO

	GIOVEDÌ	VENERDÌ	VENERDÌ	SABATO	SABATO	DOMENICA
	Dietrolequinte www.DietrolequinteDanza.it Via Bensa 2/5	Salone Palazzo Ducale	Salonetto Palazzo Ducale	Salone Palazzo Ducale	Salonetto Palazzo Ducale	Dietrolequinte www.DietrolequinteDanza.it Via Bensa 2/5
13.00; 14.30		B Milonga 2 Mantiñan&Missé traspíe		H Tango 3 Herrera&Poberaj "bailar" la pausa	J Vals 2 Ezequiel&Sabrina giros combinados	V Tecnica 2 Mantiñan&Missé furto e tempistica degli adornos
14.30; 16.00		C Tecnica 1 Mantiñan&Missé prime nozioni di adornos	D Tango 3 Ezequiel&Sabrina planeos y enrosques	K Tango 1 Herrera&Poberaj improvisación, marcación y cambio de postura en el abrazo	N Tango 3 Ezequiel&Sabrina enrosques con embotaditos	W Tango 2 Ezequiel&Sabrina dinamica del movimiento y giros combinados
16.00; 17.30		E Tango 3 Mantiñan&Missé boleos en linea y colgadas	F Tango 2 Ezequiel&Sabrina barridas con boleos y ganchos	Q Vals 3 Herrera&Poberaj dinamica del giro	R Tango 1 Ezequiel&Sabrina interazioni nella camminata, comunicazione ed energia	Y Vals 3 Mantiñan&Missé musicalidad, ritmo y giros
17.30; 19.00	A Tango 1 Herrera&Poberaj educazione al ballo in sala, l'abbraccio	G Milonga 1 Mantiñan&Missé musicalidad y ritmo			T Milonga 2 Herrera&Poberaj musicalidad y ritmo	Z Milonga 3 Herrera&Poberaj musicalidad, ritmo y traspíe
19.00; 20.00	Primi Passi GRATUITA		Primi Passi GRATUITA		Primi Passi GRATUITA	Primi Passi GRATUITA



GeNova 04 ... il tema del viaggio ... il viaggio sui transatlantici ... **i transatlantici dell'emigrazione** ... la malinconia per il "porto" che si lascia alle spalle e soprattutto l'allegria spensierata e curiosa di una nuova vita che nasce a ritmo di Tango nel porto de "La Boca" ...con le sue case colorate come quelle di Boccadasse ... Genova nel 2004.

Non poteva esserci **passione più "di moda"**, ed espressione artistica migliore a cui dedicare un Festival per ripercorrere questo momento di storia importantissimo.

L'evento è realizzato dall'Associazione Culturale P&P (Passion & Promotion) sotto la direzione artistica di Paolina Antognetti.

La sinergia tra gli ideatori e curatori del progetto - l'organizzazione che negli ultimi anni sotto la direzione artistica di **Paolina Antognetti** e Pasquale Bloise ha fatto diventare Genova un punto di riferimento importante nel panorama tanguero mondiale e il Festival Istituzionale della Città di Buenos Aires, permetterà di realizzare un evento davvero unico e senza precedenti.

Sarà infatti possibile proporre il **Tango ai suoi massimi livelli**, declinandolo in tutte le sue forme:

Tango come Spettacolo: Creazioni musicali e Coreografiche in Esclusiva e in Anteprima Assoluta per GeNova 04

Tango come Musica: sarà suonato e cantato da una delle migliori formazioni musicali argentine: l'orchestra **El Arranque** in Esclusiva Italiana per GeNova 04 (8 elementi: piano, basso, chitarra, due violini e due bandoneon) con il cantante Ariel Ardit.

Tango come Bandoneón: una particolare attenzione sarà rivolta allo strumento più "rappresentativo" del Tango: il Bandoneón. L'orchestra potrà infatti godere della presenza e dell'incompa-

rabile apporto - in qualità di Maestri Invitati Speciali in Esclusiva Europea per GeNova 04 - di **4 Maestros di assoluta eccellenza**. **Raúl Garelo** (Bandoneón), **Néstor Marconi** (Bandoneón), **Julio Pane** (Bandoneón), **Mauricio Marcelli** (Violino)

Tango come Ballo di Coppia: le stelle più brillanti del firmamento tanguero si esibiranno nei tanghi più travolgenti e appassionati. Queste 3 coppie rappresentano ognuna uno stile particolare: dal tango virtuosistico-acrobatico delle performance che lasciano senza fiato di **Alejandra Mantiñan & Gabriel Missé** al tango più "contaminato" dalla danza moderna dei giovanissimi **Ezequiel Paludi & Sabrina Masso**, passando per l'incantevole magia dell'elegantissimo abbraccio di **Roberto Herrera & Natacha Poberaj**.

Tango come Disciplina: si terranno degli "stages" GRATUITI in cui i "curiosi" potranno avvicinarsi al ballo di coppia e iniziarne a muovere i "primi passi", mentre i ballerini più esperti potranno approfondire le loro conoscenze.

Tango come Gioco di Ruoli: "L' Uomo conduce e la Donna seduce" ... il recupero dei ruoli Uomo - Donna, cioè "Colui che Comanda" e "Colei che Segue".

Tango come Galateo: operatori del settore illustreranno i raffinati codici con cui si celebra l'accattivante ritualità del ballo scandita anche attraverso la selezione musicale del "musicalizador" argentino.

Tango vissuto come Momento di Socialità e Aggregazione: le coppie di "tangueros" provenienti da ogni dove, allacciate nell'abbraccio "universale" di questo ballo, invadranno la città andando a far nascere situazioni di "milongas" spontanee nelle piazzette del centro storico e dell'area portuale.

... e allora Tango !!!



Informazioni e Prenotazioni

La Direzione Artistica del Festival per l'Associazione Culturale P&P (Passion&Promotion) a cura di **Paolina Antognetti**
Infoline + 39 347 93 59 122 (English, Français, Español) - Fax: + 39 02 700 521 531
info@GenovaTango2004.it - **www.GenovaTango2004.it**: on line foto, video, corsi, spettacoli, curiosità, attività collaterali, convenzioni con caffè e hotel, ecc.



Viste le considerevoli dimensioni del Salone del Maggior Consiglio, la disposizione e la quantità di posti a sedere messi a disposizione, **NON è necessario PRENOTARE**: si potrà acquistare il biglietto direttamente prima di entrare.



Il **programma artistico cambierà di sera in sera**: ognuna delle serate è quindi da considerare a sé con alternanze tra musicisti, creazioni musicali, coreografie e ballerini.

Le Serate si articoleranno secondo la formula - **Spettacolo (Concerto + Esibizione)** con tavoli e **posti a sedere distribuiti in modo informale a bordo sala + Ballo** - sia per valorizzare al meglio la produzione artistica nostra ospite che per venire incontro alle esigenze degli spettatori non "addetti ai lavori" (cioè i non tangueri), ovviamente senza dimenticare di accontentare coloro che, Festival dopo Festival, hanno sempre più voglia di concentrarsi e dedicarsi al puro ballo in milonga **fino all'alba**.

Lezioni Gratuite di "Primi Passi" di Tango aperte a tutti.



GenovaTango2004 è nel Cuore di Genova. Il Festival ha il pregio di svolgersi in un'unica grande sede: il **Palazzo Ducale** www.palazzoducale.genova.it e il centro storico che con i suoi "vicoli" si snoda fino al Porto Antico.

L'organizzazione - al fine di promuovere il Tango e renderlo più facilmente "fruibile" - ha voluto che **la serata di chiusura del Festival fosse GRATUITA e in un suggestivo spazio all'aperto** in via di definizione nel Centro Storico della città.

Il Festival GeNova 04 - tra i quali "**GenovaTango2004**" rappresenta una delle "Eccellenze" - hanno a livello di Comunicazione una Partnership con la rete televisiva **MTV**.



Grazie a tutto il Comitato per GeNova 04 (www.genova-2004.it) per la fiducia e il supporto.



DE GREGORI & RONCO s.r.l.
FORNITURE NAVALI ED INDUSTRIALI



www.DietrolequinteDanza.it

FABIO D.
haute couture



SIDEM S.P.A.



CENTRALE DEL LATTE DI GENOVA



CENTRO BENESSERE IN PALAZZO DUCALE

ARTIGIANA AMADORI
Artigiana Amadori, il Pesto da Amatori



Centro Latte Rapallo

ninomanzilla
FABRUCCHIERE UOMO DONNA



Ristorante Pizzeria - Nervi



Il Bouquet del Teatro
Piazza De Ferrari - Genova



Tel. 010 247 08 47
www.garibaldicafe.it



SARTORIO & FACCO S.n.c.
Assicurazioni dal 1935



Hotel Bristol Palace
Tel. 010 59 25 41
info@hotelbristolpalace.com



Hotel Metropoli
Tel. 010 246 88 88
metropoli.ge@bestwestern.it



Hotel C. Colombo
Tel./Fax 010 251 36 43
mail@hotelcolombo.it



Hotel Viale Sauli
Tel. 010 56 13 97
info@hotelsauli.it

Tip. Andica - Genova



Genova
Capitale Europea
della Cultura



P&P
Associazione Culturale
www.GenovaTango2004.it

presentano

"GenovaTango2004"

Festival Internazionale di Tango Argentino

V Edizione Speciale per "GeNova 04" Capitale Europea della Cultura

dal 3 al 6 Giugno

Il Festival Internazionale di Tango Argentino, ormai da quattro anni promosso dall'Associazione Culturale P&P, è stato scelto come uno dei "Festival d'Eccellenza" per le celebrazioni di Genova Capitale Europea della Cultura. Quattro giorni e quattro notti indimenticabili tra Concerti, Spettacoli, Gran Balli di Gala, balli in strada e Lezioni



Palazzo Ducale e altri siti della città

Organizzazione



IICES - Istituto di Intercambio Culturale Ensemble al Sur

Contributo



TangoVia Buenos Aires

Patrocino



Con il patrocinio di



Asuntos Culturales



Secretaria de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires

Dirección Artistica Carlos Villalba - Produzione Aldo Miguel Grompone



www.dabitalia.com



Importata da DAB



www.quilmes.com.ar